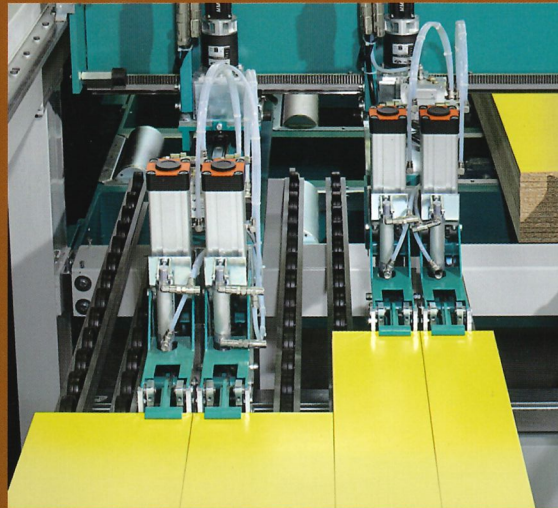
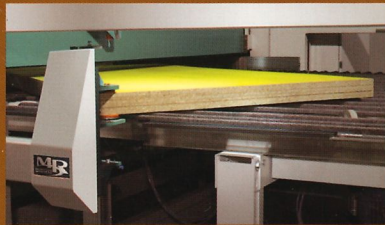


Giben®

SERIE 3000

INDUSTRIAL LINE



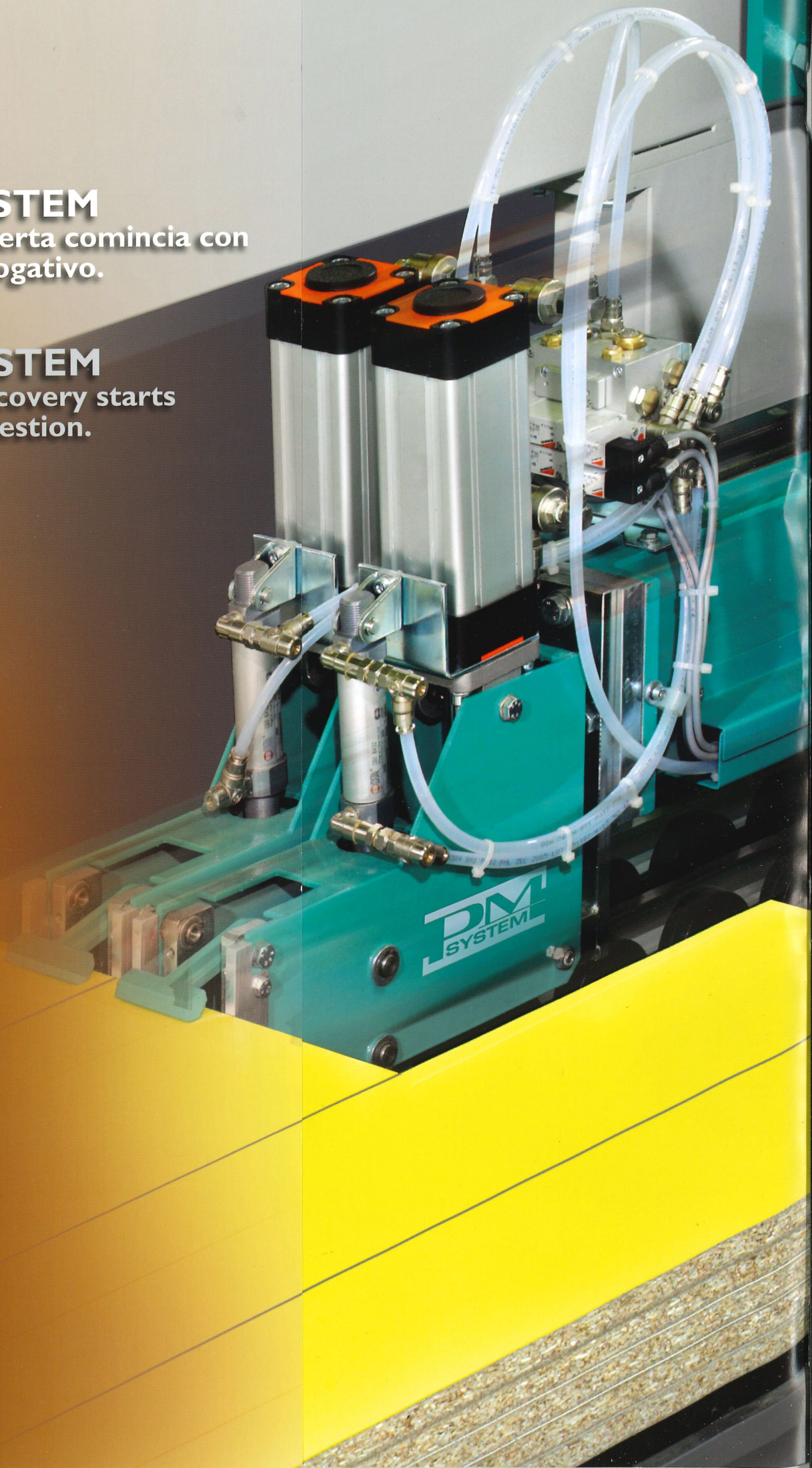
INNOVATION
PINZAS MÓVILES
PINZE MOBILI
PM SYSTEM
FORSCHUNG
RESEARCH
VERSATILIDAD
PINZAS MÓVILES
ZUVERLÄSSIGKEIT
AFFIDABILITÀ
RELIABILITY
GENAUIGKEIT
MOVING
GRIPPERS
PINZAS MÓVILES
ERFAHRBARE
PANNZANGEN
VIELSEITIGKEIT
PRECISION
INNOVATION
VERSATILITY
DUCTIVITY
ACCURACY
INNOVATION
GENAUIGKEIT
PRECISIONE
PINZE
MOBILI
INNOVACIÓN
INNOVATION
INNOVAZIONE
QUALITÄT
GESCHWINDIGKEIT
QUALITY
BILIDAD
ROBUSTHEIT
PM SYSTEM
RESEARCH
RODUKTIVITÄT
PRODUKTIVITÀ
RICERCA
GESCHWINDIGKEIT
QUALITÀ
ZUVERLÄSSIGKEIT
TECNOLOGIE
QUALITY
VELOCIDAD
SPEED
VELOCITÀ
PRODUCTIVIDAD

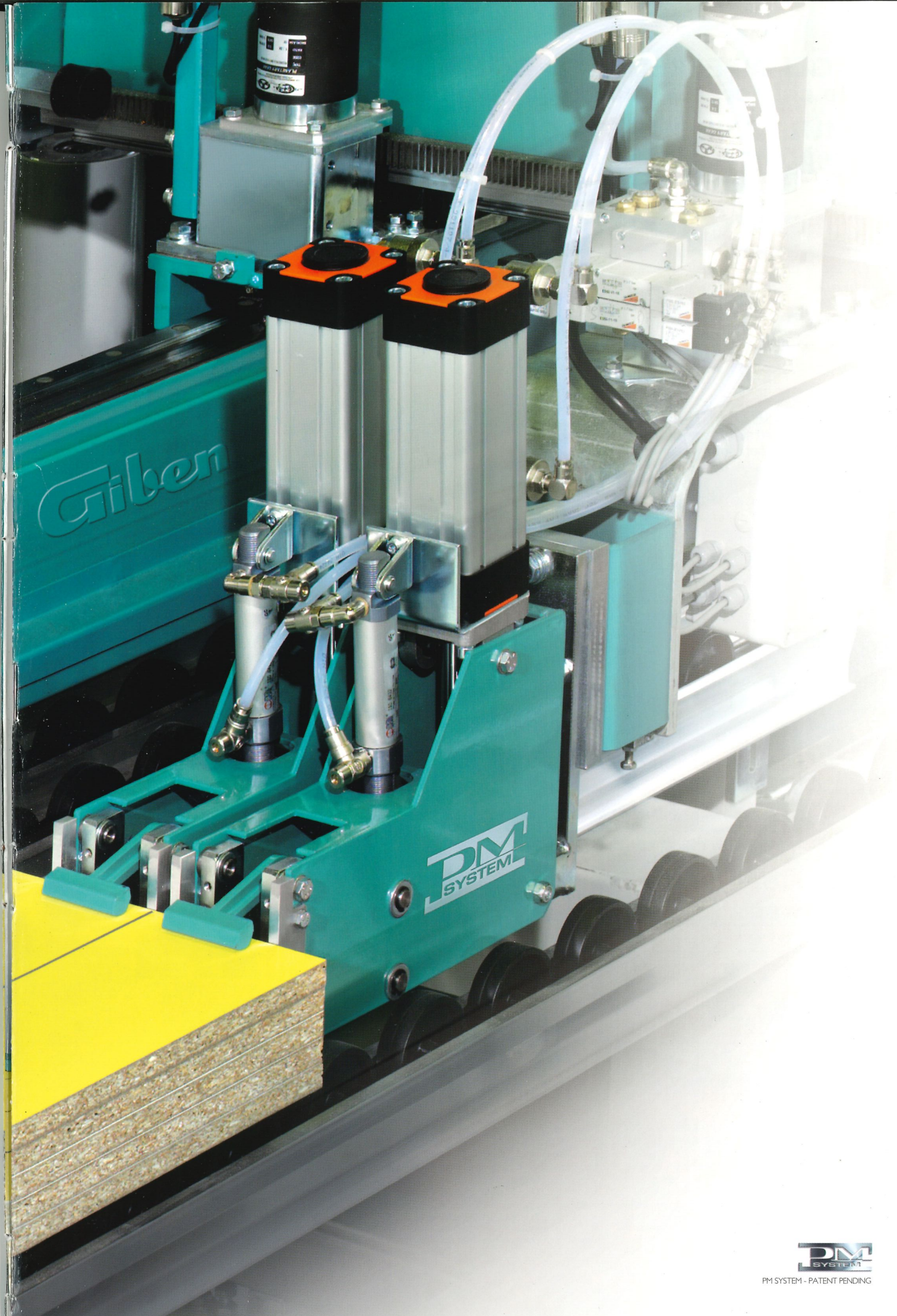
PM SYSTEM

ogni scoperta comincia con
un interrogativo.

PM SYSTEM

every discovery starts
with a question.





Griben

DM
SYSTEM

DM
SYSTEM

PM SYSTEM - PATENT PENDING

TAGLI DIFFERENZIATI CONTEMPORANEI solo chi accetta nuove sfide porta avanti il progresso.

SIMULTANEOUS STAGGERED CUTS accepting new challenges means progress.

PINZE MOBILI "XY"

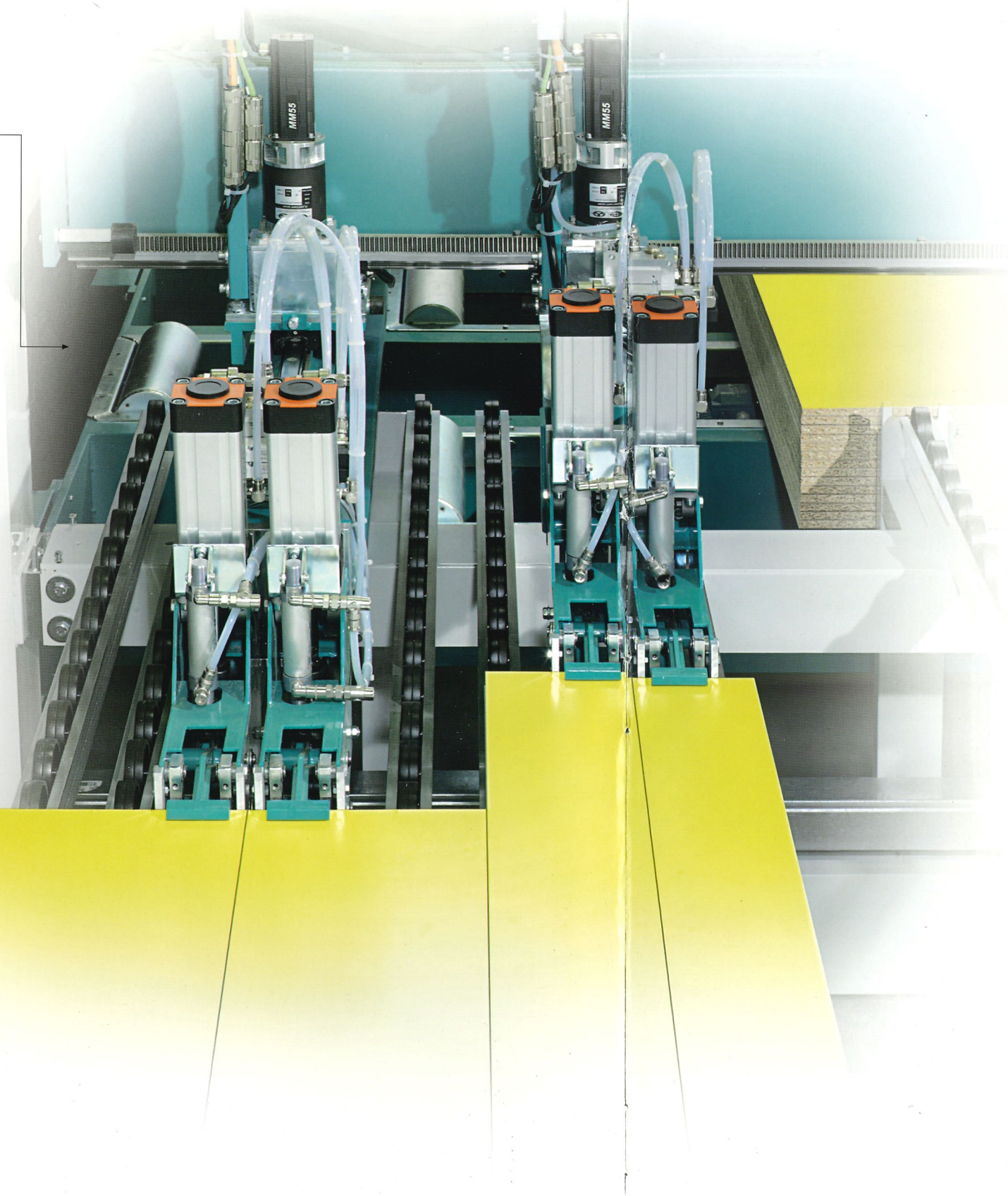
Oltre l'immaginazione

Giben ha investito nella ricerca, INNOVANDO oltre i limiti e ottenendo performance fino a ieri ritenute impensabili: cicli ancora più veloci, più performanti e più flessibili.

La combinazione di una doppia pinza mobile in asse "XY" e della seconda pinza mobile in asse "X" permette l'esecuzione contemporanea di tagli differenziati.

"XY" MOVING GRIPPERS Beyond imagination

Giben invested in research and pushed INNOVATION over the edge, obtaining previously unimaginable performances: cycles are now faster, more productive and allow higher flexibility. The combination of a double moving gripper on the "XY" axis and a second moving gripper on the "X" axis, means the simultaneous execution of staggered cuts is a reality.



Y-3000 PERFORMANCE OLTRE I MASSIMI LIVELLI

La Y-3000 è la sezionatrice più potente mai costruita da Giben. Solo alcuni dati per provarne l'unicità:

- pinze mobili in asse "XY" con riduzione del 50% del ciclo differenziato
 - velocità carro lame: fino a 170 m/min.
 - accelerazione carro lame: da 0 a 170 m/min. in 1 secondo
 - velocità dello spintore: 90 m/min.
 - pressione con corsa controllata.
- Il risultato: prestazioni di velocità uniche.

Y-3000 PERFORMANCE BEYOND THE HIGHEST LEVELS

Y-3000 is the most powerful panel saw ever made by Giben. Just a few details to demonstrate its unique characteristics:

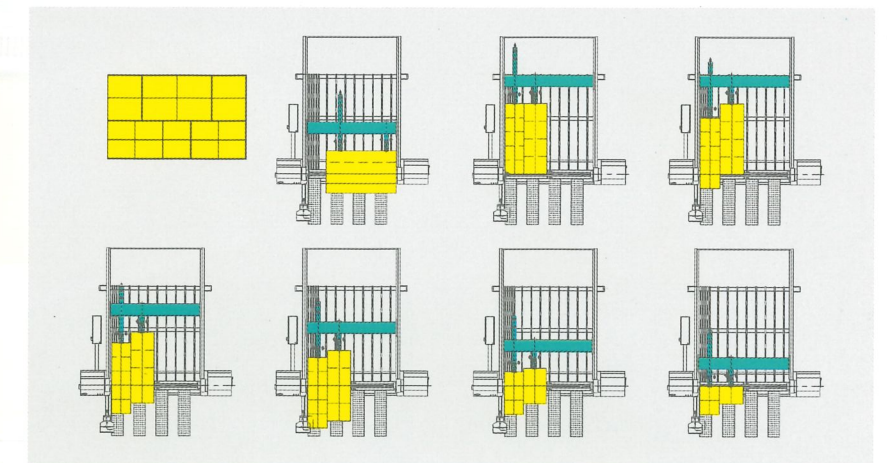
- moving grippers on "XY" axis reduce the staggered cycle time to 50%
 - saw carriage speed: up to 170 m/min.
 - saw carriage acceleration: from 0 to 170 m/min. in 1 second
 - pusher speed: 90 m/min.
 - pressure beam with controlled stroke
- The result: unique process performances.

Tagli differenziati in contemporanea:

- la produzione raddoppia
- il tempo di esecuzione si dimezza.

Simultaneous staggered cuts:

- the output is doubled
- the execution time is halved

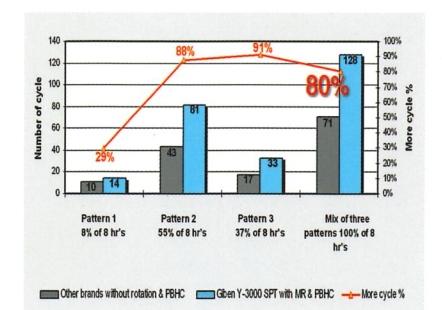
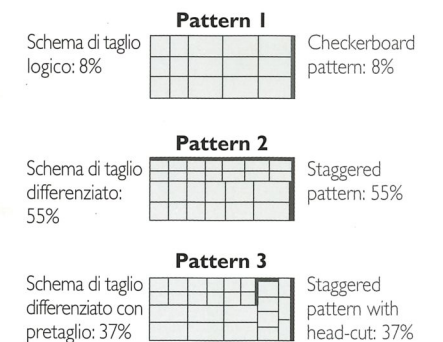


LE PERFORMANCE - Il mix dei tre schemi

Per spiegare quanto può produrre in più la nuova Y-3000 rispetto a macchine tradizionali, abbiamo scelto 3 schemi di taglio ai quali abbiamo dato un "peso %" rappresentativo del tempo in lavorazione di ognuno, su 8 ore teoriche e con efficienza 100%. La differenza in % del numero di cicli è indicativa.

THE PERFORMANCES - Three patterns mix

In order to demonstrate the additional output given by the new Y-3000 when compared to conventional machines, we chose 3 patterns with a weighted % value representing the execution time, calculated in 8 hours and 100% efficiency.



Confronto tra una Y-3000 SPT con carico posteriore, dispositivo di rotazione MR e controllo della corsa pressione "PHBC" e una sezionatrice con carico posteriore senza sistema di rotazione del pacco e controllo corsa pressione.

Comparison between a Y-3000 SPT with rear loading, MR rotation system and pressure beam stroke control system "PHBC" and a panel saw with rear loading without stack rotation system and pressure beam stroke control system.

I dati sono indicativi, teorici e non tengono conto di carico e cambio pile, scarico sottomultipli, cambio utensili, normale manutenzione e con efficienza teorica al 100%. I tempi di intervento manuale degli operatori sono stimati e non sono impegnativi.

Data are approximate, theoretical and do not consider piles unloading and change, parts offloading, tools change, ordinary maintenance and are calculated considering a theoretic efficiency of 100%. Manual intervention times of the operators are estimated and are not binding.

LA QUALITÀ PER NOI NON È UN PROBLEMA.
È LA SOLUZIONE.

QUALITY IS NOT THE PROBLEM.
QUALITY IS THE SOLUTION.

GIBEN Y-3000 SP

Centro di sezionatura ad una linea di taglio con carico frontale del pacco e spintore con due coppie di pinze mobili, una sull'asse "X" e una sull'asse "XY".

GIBEN Y-3000 SP

Single line sizing centre with front loading of the stack and pusher equipped with two coupled groups of moving grippers, one on "X" axis and one on "XY" axis.



*Piani a velo d'aria
con piedi e raccordi di
protezione ergonomici
(optional).*

*Air floatation tables with
ergonomic air tables
supports and safety joints
(optional).*

CONCENTRARI SULL'ESSENZIALE. IL TAGLIO. CONCENTRATE ON THE ESSENTIAL. THE CUT.

CARRO LAME

senza compromessi

Il carro lame è il cuore della sezionatrice: corre a 170 m/min. sulle 2 guide cilindriche orizzontali come un treno sui binari. Questa straordinaria stabilità ed equilibrio si riflettono in una reale alta velocità di taglio sul pacco e in qualunque situazione, anche la più gravosa, non darà mai segni di cedimento.

Il risultato: velocità e qualità di taglio superiori.

SAW CARRIAGE

without compromises

The saw carriage is the core component of the saw: it runs at 170 m/min. on 2 horizontal bars, just like a train on the tracks. The extraordinary stability and balance lead to a real high speed cut, that remains constant even in the most demanding cases.

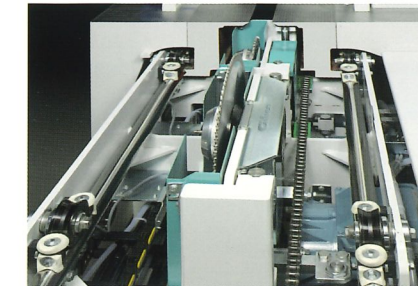
The result: high speed and superior cutting quality.

IL TAGLIO È L'ESSENZA

Una sezionatrice di grande livello non può prescindere da una elettronica d'avanguardia. Giben G-Drive semplifica i compiti dell'operatore, che non dovrà più effettuare verifiche o controlli. Il posizionamento del carro lame e la velocità di avanzamento infatti sono gestiti elettronicamente a seconda dell'altezza del pacco e della larghezza dei reflii, sia con tagli longitudinali che trasversali.

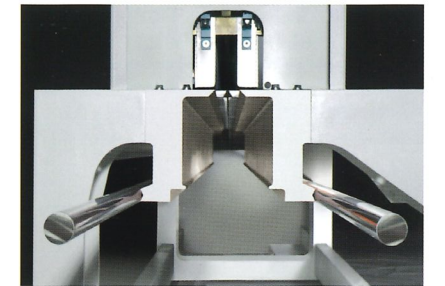
THE CUT IS THE ESSENCE

A high-level panel saw cannot leave out of consideration the electronic control at the forefront of development. Giben G-Drive simplifies the operator tasks, avoiding any check or control. The saw carriage positioning and the forward stroke speed are electronically controlled according to the stack height and the trims width, both with length and cross cuts.



IL BASAMENTO - geometria costruttiva senza confronti

Il doppio basamento permette uno scorrimento orizzontale e bilanciato del carro lame su 2 grandi guide cilindriche e 4 carrucole cementate che, come i binari di un treno forniscono una base stabile e solida. Grazie a questa soluzione i 2 basamenti si dividono il carico dinamico del carro lame, il peso del pacco e la spinta del pressore. Il risultato: un taglio perfetto ad altissime velocità.



MACHINE BASE - a design with no compromises

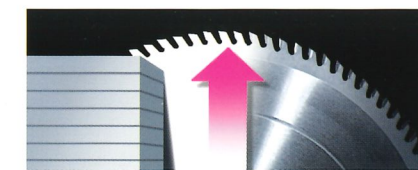
The double machine base allows a horizontal and balanced movement of the saw carriage on 2 large cylindrical guides and 4 fixed pulleys that, as rails for a train, represent a solid and stable base. Thanks to this solution, the 2 machine bases halve the dynamic load of the saw carriage, the stack weight and the pressure beams thrust.

UNA TRAZIONE "DA CORSA" 170 metri in 1 minuto

Da una semplice idea ad una tecnologia vincente: la trasmissione del moto esterna alla sezionatrice e non sul carro lame garantisce un'eccezionale coppia di accelerazione e decelerazione che, grazie alla motorizzazione BRUSHLESS e alla catena speciale pre-caricata, garantisce un movimento fluido e silenzioso.

A "RACING" TRACTION 170 meters in 1 minute

From a simple idea to a winning technology: the movement transmission system is outside the saw and not on the saw carriage, thus allowing an exceptional acceleration and deceleration torque. Thanks to the BRUSHLESS motorization and to the special pre-loaded chain, the transmission ensures a flowing and noiseless movement.



Regolazione automatica sporgenza lama dal piano di lavoro, a seconda dell'altezza del pacco, al fine di ottenere una qualità costante del taglio anche con altezze del pacco differenti.

Automatic saw blade projection adjustment according to the stack height, obtains a constant cut quality, even with variable stack heights.



Gruppo porta lama ed incisore con smontaggio rapido degli utensili.

Saw carriage with quick saw blade release.

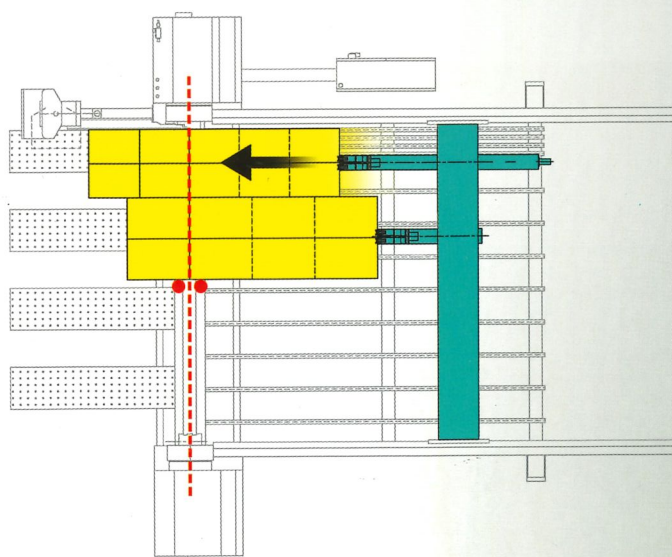
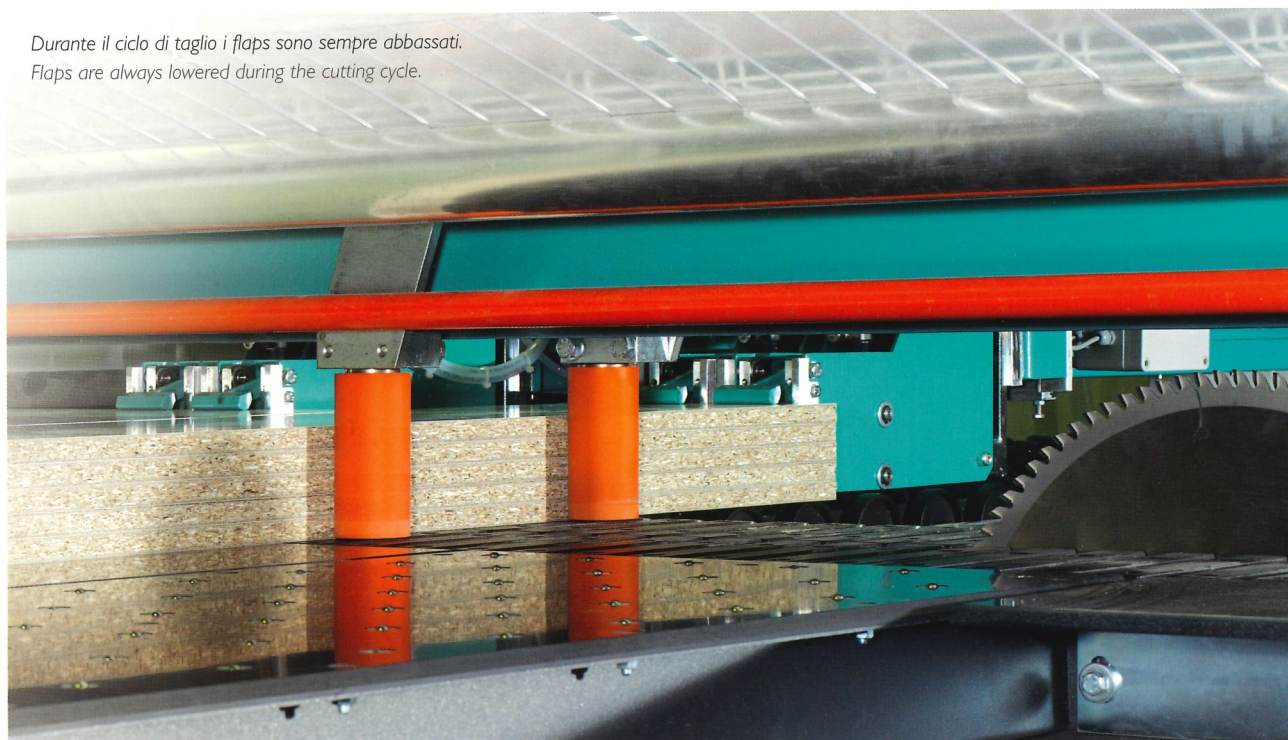
ALLINEATORE LATERALE essenziale per un ciclo veloce.

SIDE ALIGNER fundamental for a fast cycle.

Sistema di allineamento laterale integrale permanente, con 2 rulli ai due lati del pressore e posizionamento automatico a seconda della larghezza delle strisce. La coppia di rulli resta sempre a contatto con il pacco di strisce durante ogni ciclo di trazione e di spinta sino all'ultimo refilo. Il risultato: un velocissimo ciclo di taglio trasversale.

Integral and permanent side alignment system, with 2 rollers fitted on the sides of the pressure beam and with automatic positioning according to the strips width. The two rollers are always in contact with the stack during every movement and push cycle, until the last trim cut is executed.

*Durante il ciclo di taglio i flaps sono sempre abbassati.
Flaps are always lowered during the cutting cycle.*



ALLINEAMENTO "ANTI-FRICTION"

Durante lo spostamento differenziato delle strisce lungo l'asse "Y", l'allineatore laterale resta in posizione annullando la pressione che, dopo questa fase, viene ripristinata per assicurare un corretto allineamento.

"ANTI-FRICTION" ALIGNMENT

During the staggered movement of the strips along "Y" axis, the side aligner stays in position but releases the pressure. After this phase the pressure will be restored to ensure a correct alignment.

NON UNO, MA DUE PRESSORI pressione ideale e bilanciata.

NOT ONE, BUT TWO PRESSURE BEAMS ideal and balanced pressure.

Il contatto perfetto e regolare del pressore su tutta la superficie del pacco garantisce una qualità superiore del taglio. I due pressori interagiscono con lo spintore nell'esecuzione del primo e ultimo refilo.

Il risultato: qualità di taglio superiore anche fra pannello e pannello.

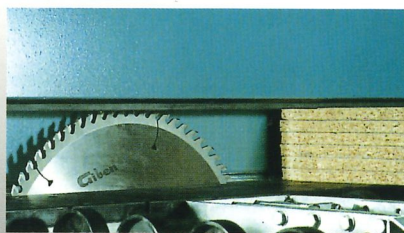
The perfect and regular contact of the pressure beam on the entire surface of the pack ensures a higher cutting quality. The two pressure beams interact with the pusher for the execution of the first and last trim cut, meaning the balance of the pressure is maintained on the bed of the machine at all times. The result: higher cutting quality also between the boards.

EFFETTO "TUNNEL"

Il doppio pressore rappresenta una soluzione al controllo dell'emissione delle polveri, infatti durante il primo e l'ultimo taglio di refilo, scende sul piano non occupato dal pacco creando un TUNNEL dove le polveri sono incanalate e aspirate.

"TUNNEL" EFFECT

The double pressure beam represents the only solution for effective dust emission control, by lowering on the base during trim cuts, and creating a TUNNEL for dust extraction.



Pressori intelligenti per un ciclo più veloce (PHBC)

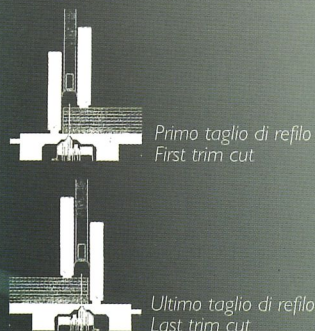
Il tempo di esecuzione del ciclo di sezionatura è il risultato di diversi movimenti. La corsa in apertura e chiusura del pressore è stata quindi ottimizzata in funzione dell'altezza del pacco da sezionare, portando così al minimo i movimenti.

Il risultato: riduzione del tempo di ciclo di taglio del 20% circa (optional a richiesta).

Intelligent pressure beams allow a faster cycle (PHBC)

The cutting cycle time is the result of different movements. The raising and lowering stroke of the pressure beams is optimized according to the stack height to be cut, thus saving important cycle time.

The result: a cutting cycle time reduction of approximately 20%. (optional upon request).



**OGGI IL 90% DEGLI SCHEMI DI TAGLIO È DIFFERENZIATO
eseguirli contemporaneamente è stata la sfida.**

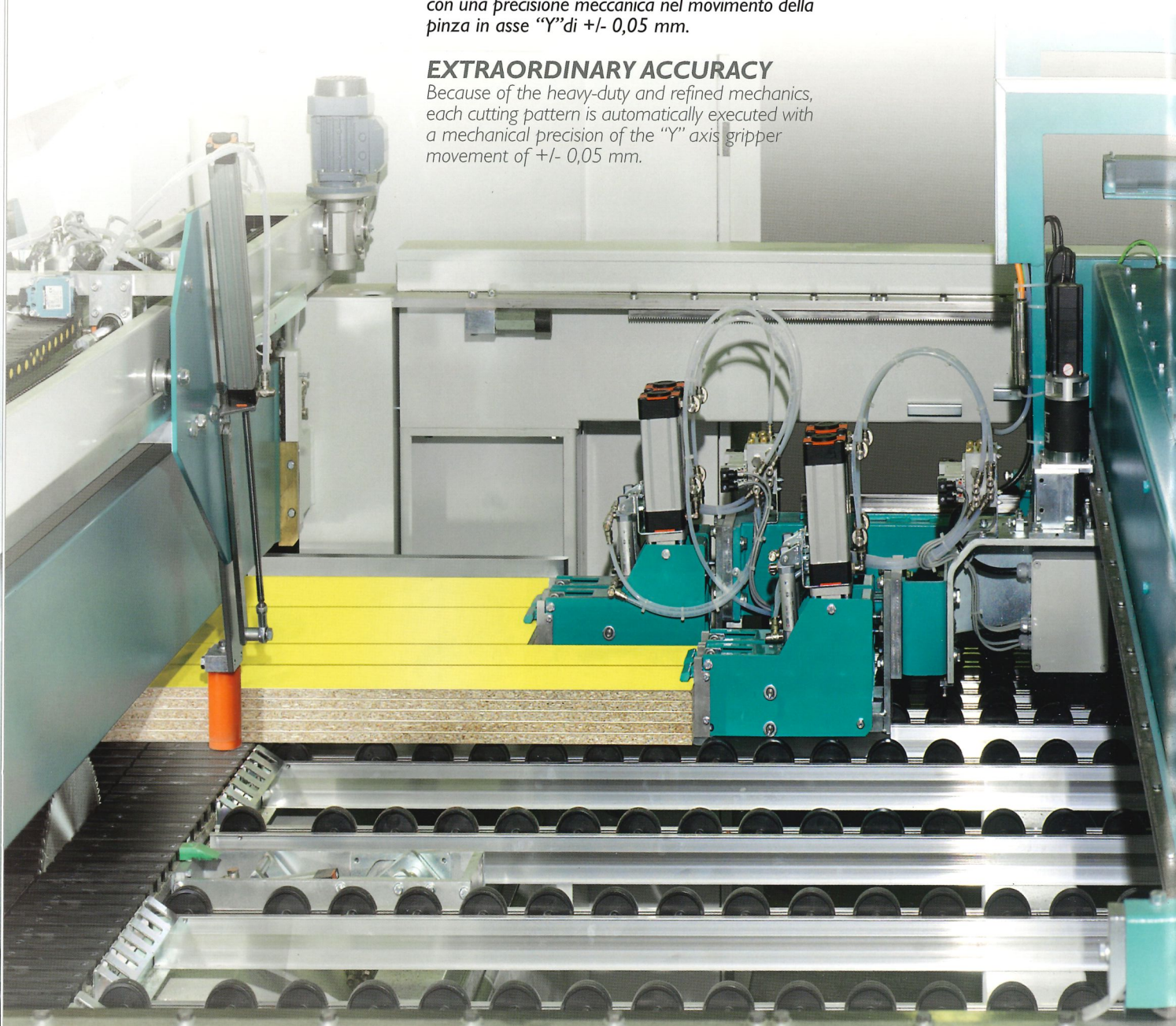
**TODAY, 90% OF THE CUTTING PATTERNS IS STAGGERED
the challenge is to carry them out simultaneously.**

PRECISIONE STRAORDINARIA

Grazie alla meccanica robusta e raffinata, ogni schema di taglio è eseguito automaticamente e con una precisione meccanica nel movimento della pinza in asse "Y" di +/- 0,05 mm.

EXTRAORDINARY ACCURACY

Because of the heavy-duty and refined mechanics, each cutting pattern is automatically executed with a mechanical precision of the "Y" axis gripper movement of +/- 0,05 mm.

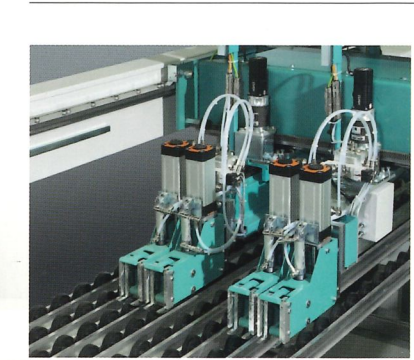


**L'ALGORITMO CALCOLA PER
LE NECESSITÀ DI OGGI, DI
DOMANI, DI SEMPRE**

Qualunque sia il formato del pannello, il lato di presa delle pinze, la larghezza delle strisce, le 2 doppie pinze mobili in asse "X" si posizionano automaticamente solo dove è necessario. Il risultato: le esigenze cambieranno negli anni ma la tua Y-3000 sarà sempre adeguata.

**THE ALGORITHM CALCULATES
THE NEEDS OF TODAY
TOMORROW, ALWAYS**

No matter the board format you may use in the future or the dimensions of your product, the "X" positioning of the double grippers guarantees efficient clamping in every scenario. The result: changing products always occur, where Y-3000 is always ready.



**MECCANICA RAFFINATA
robustezza ed affidabilità**

Lo spostamento delle pinze lungo l'asse "X" avviene su due guide "prismatiche" inferiori per mezzo di motori BRUSHLESS ed accoppiamento pignone/cremagliera, mentre lo spostamento lungo l'asse "Y" avviene su una guida "prismatica" con un motore BRUSHLESS e vite a ricircolo di sfere.

**PROVEN REFINED MECHANICS
heavy-duty and reliability**

The grippers along "X" axis move on two lower "prismatic" guides with BRUSHLESS motors and rack/pinion, while the movement along "Y" axis is carried out by a BRUSHLESS motor and recirculating ball screws.



Nella versione SPT le pinze mobili sono provviste di una particolare appendice inferiore a scomparsa che consente un prelievo del pacco in ciclo veloce da tavola elevatrice senza l'utilizzo di altri sistemi. Le pinze, con l'appendice inferiore retratta, prelevano il pacco direttamente dalla pila e lo trasferiscono sul piano d'appoggio per l'allineamento frontale. Le pinze bloccano il pacco solo dopo che l'allineamento è stato effettuato.

The grippers of **SPT version** are fitted with a disappearing lower finger that allows quick infeed from lift table without the need of additional systems. The grippers with retracted lower finger move the stack directly from the pile and transfer it for the front alignment. The grippers block the stack only after the alignment has been carried out.



MISURE PRECISE

encoder rotazionale a rilevamento ottico
L'encoder è lo strumento di precisione più affidabile in assoluto, perché non risente di influenze esterne e campi magnetici.

ACCURATE MEASUREMENTS

rotational encoder with optical mapping
The encoder is the most reliable precision tool, since it is not influenced by the environment or magnetic fields.



Allineatori frontali effettuano l'allineamento del pacco di pannelli prima che abbia inizio il ciclo di sezionatura longitudinale.

Front aligners align the stack before the length cutting cycle is carried out.

**DAVANTI A VOI LA Y-3000 SPT.
DIETRO, TUTTE LE IDEE SORPASSATE SULLA SEZIONATURA.**

**IN FRONT OF YOU, Y-3000 SPT.
BEHIND YOU, ALL OF THE OUT-OF-DATE IDEAS
ON PANEL SIZING.**

GIBEN Y-3000 SPT

Centro di sezionatura ad una linea di taglio con carico automatico da tavola elevatrice e spintore con due coppie di pinze mobili, una in asse "X" e una in asse "XY".

GIBEN Y-3000 SPT

Single line cutting centre with automatic loading from lift table and pusher equipped with two coupled groups of moving grippers, one on "X" axis and one on "XY" axis.

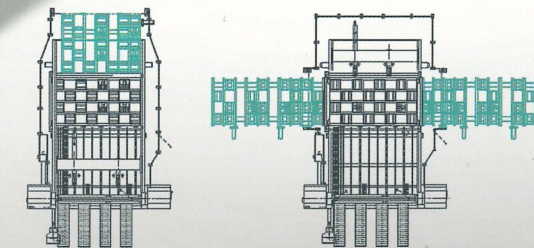


*Piani a velo d'aria
con piedi e raccordi di
protezione ergonomici
(optional).*

*Air floatation tables with
ergonomic air tables
supports and safety joints
(optional).*

Tavola elevatrice elettromeccanica a viti per il carico e l'alimentazione della macchina.
A richiesta la tavola elevatrice può essere equipaggiata con moduli a rulli folli o motorizzati per il carico frontale o laterale da rulliere esterne (optional).

Electro-mechanic lift table with screw jacks for the loading and infeed of the machine.
Upon request the lift table can be equipped with idle or powered rollers modules for front or side loading from external device.

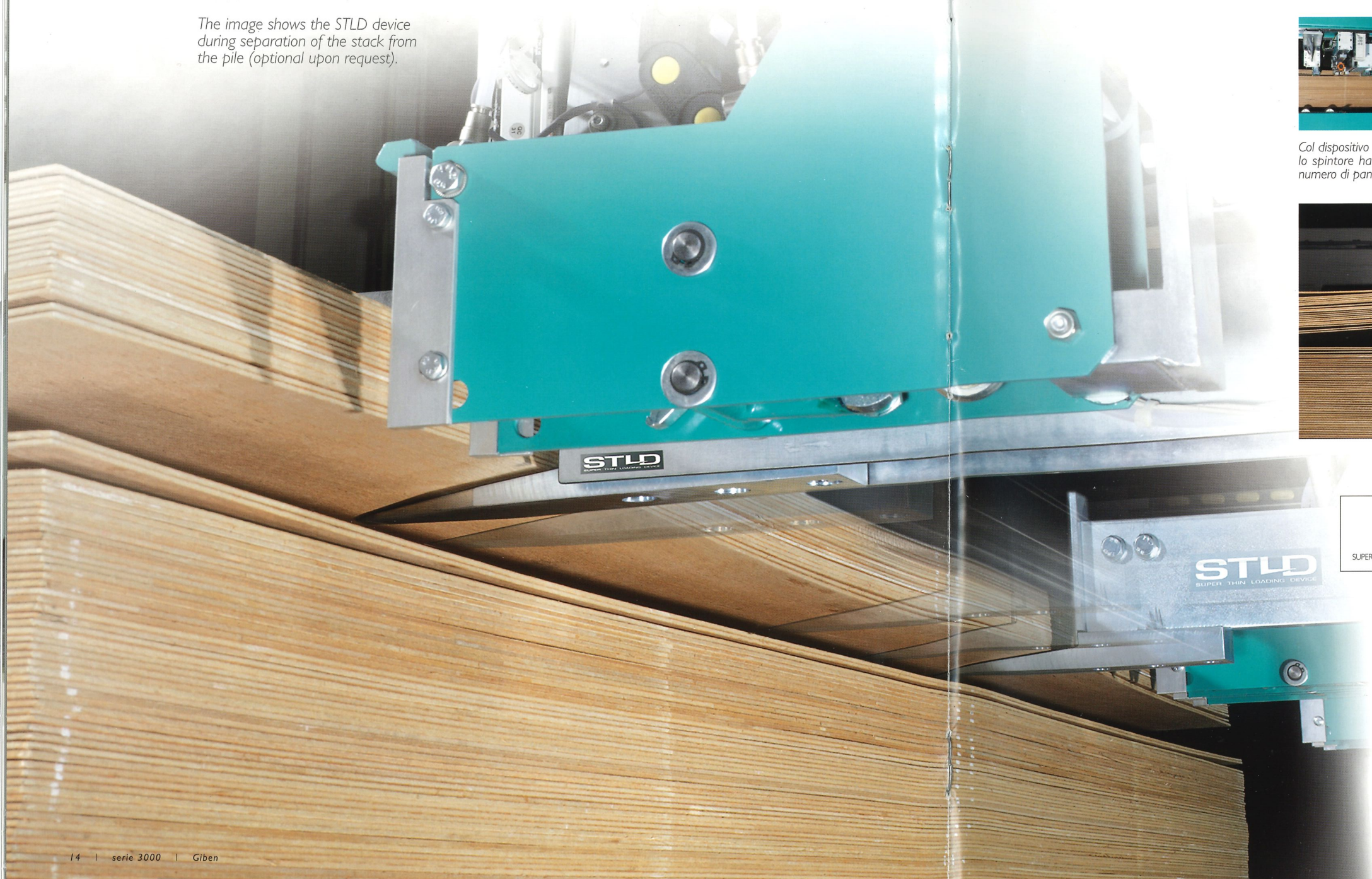


PANNELLI "SUPER SOTTILI" separare il pacco direttamente dalla pila.

"SUPER-THIN" BOARDS separating the stack directly from the pile.

*Nell'immagine, il dispositivo STLD
in fase di separazione del pacco dalla
pila (optional a richiesta).*

*The image shows the STLD device
during separation of the stack from
the pile (optional upon request).*

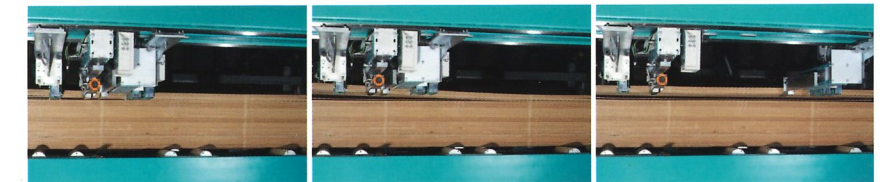


Separare un pacco di pannelli "SUPER SOTTILI" direttamente dalla pila, senza l'impiego di caricatori a ventosa o a rulli contrapposti, è sempre stato un problema.

Grazie alle pinze mobili in asse "XY" Giben ha INNOVATO anche in questa direzione, infatti il nuovo dispositivo STLD (Super Thin Loading Device) permette di separare un pacco di pannelli di spessore anche molto sottile (1-3 mm) direttamente dalla pila. Il risultato: eseguire una funzione complessa con un dispositivo semplice, efficace ed economicamente vantaggioso.

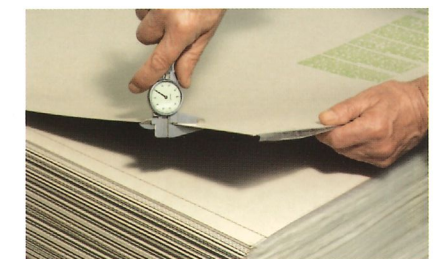
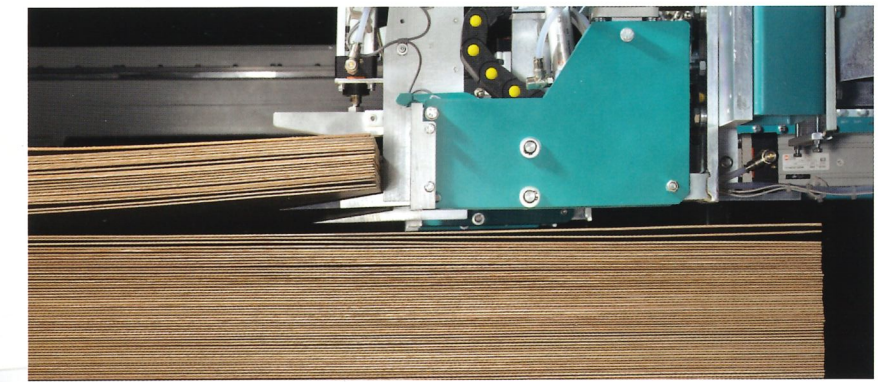
The separation of a stack of "SUPER-THIN" boards directly from the pile, without using vacuum loading devices or nip rollers, has always been a problem.

INNOVATION from GIBEN once again, by positioning the moving grippers along "XY" axis. In fact, the new STLD device (SuperThin Loading Device) allows the separation of the stack even with very low thickness boards (1-3 mm) directly from the pile. The result: to carry out a complex process by using a simple, effective and economically profitable device.



Col dispositivo STLD, che separa il pacco dalla pila, lo spintore ha la certezza di prelevare lo stesso numero di pannelli.

The STLD device separates the stack from the pile and the pusher moves exactly the same number of boards.

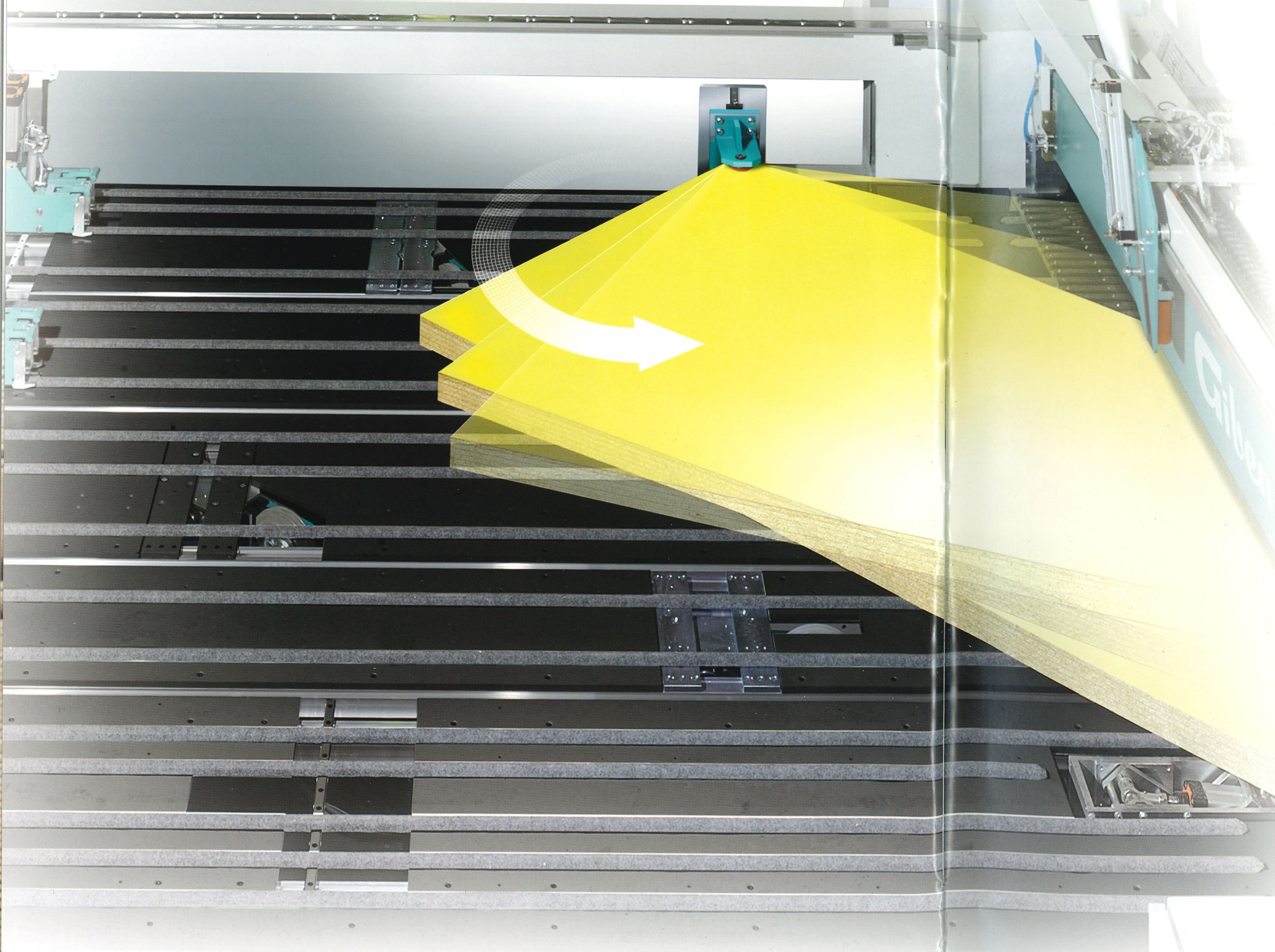


**UNA GIBEN È INNOVAZIONE
anche nel sistema di rotazione.**

**GIBEN MEANS INNOVATION
also in the rotation system.**

*Sezionatrice Giben Y-3000 SPT
equipaggiata con MR Rotation System (optional a richiesta).*

*Giben panel saw Y-3000 SPT equipped
with MR Rotation System (optional upon request).*

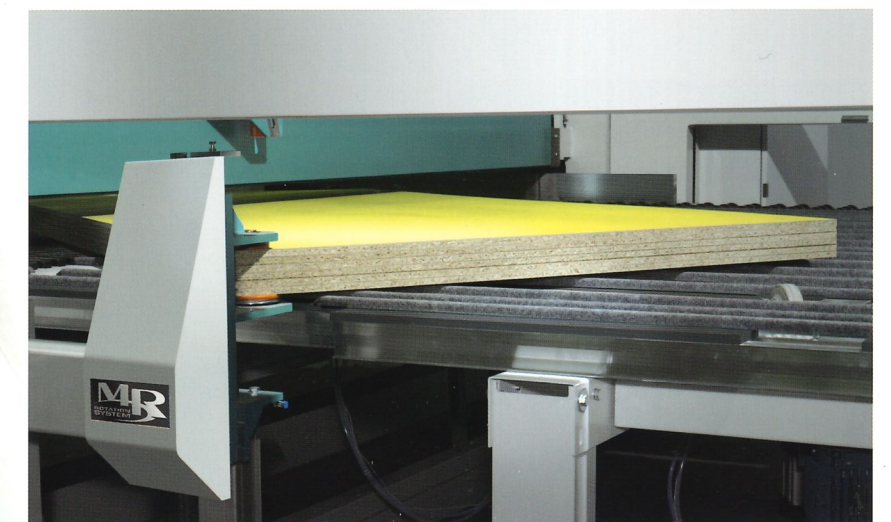


**MR ROTATION SYSTEM
pre-taglio semplice, facile ed
efficace.**

Un'altra idea vincente di Giben: il pacco è sempre pinzato e mantenuto sul punto ZERO con una altissima velocità di rotazione. L'aspirazione risulterà perfetta ed il ciclo di taglio ottimizzato nella corsa del carro lame. MR Rotation System è l'unico dispositivo che rende facile e funzionale la rotazione senza richiedere un aumento dell'area occupata dalla sezionatrice e senza alcuna fatica per l'operatore.

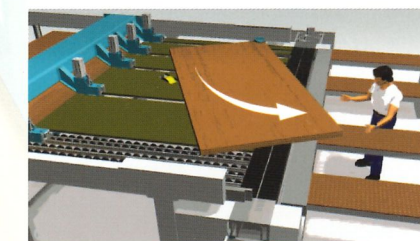
**MR ROTATION SYSTEM
head-cut made simple, easy and
effective.**

Another winning idea from Giben: the stack is always clamped and kept on the ZERO point, with a very fast rotation speed, perfect dust extraction and optimized cutting cycle. MR Rotation System without requiring extra machine footprint is the only device, which makes rotation simple, functional and no strain for the operator.



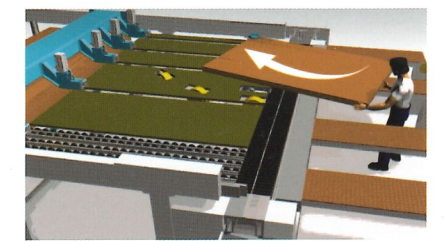
Pinza "MR" per la rotazione del pacco.

"MR" gripper for stack rotation.



Prima rotazione di 90° del pacco di pannelli per l'esecuzione di uno o più pre-tagli.

First 90° rotation of the stack for the execution of one or more head-cuts.



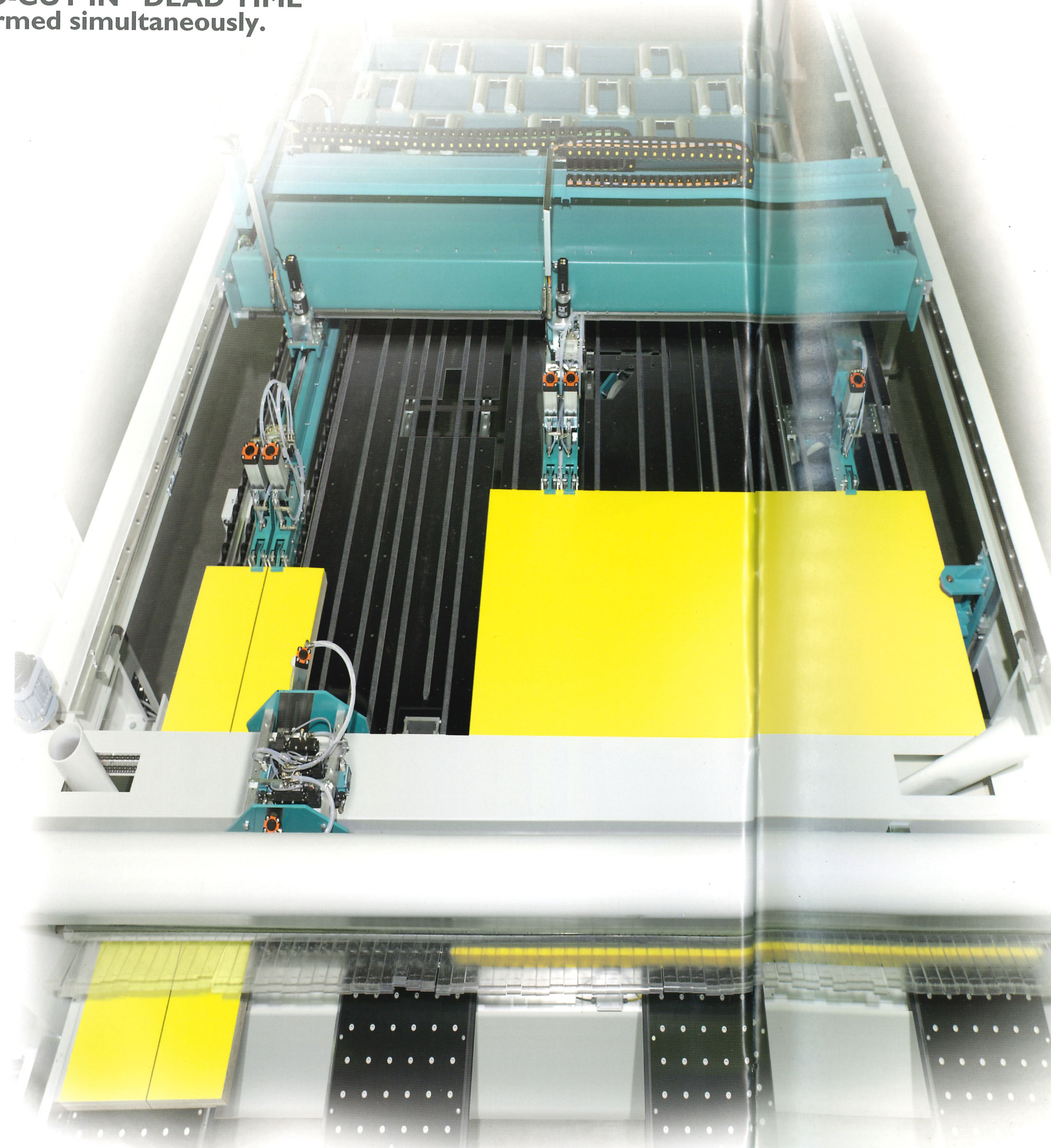
Seconda rotazione di 90° della porzione principale del pacco per riportarlo alla posizione originale, pronto per la sezionatura longitudinale.

The second 90° rotation brings the main portion of the stack to the starting position, in order to carry out the length cut.



PRE-TAGLIO A "TEMPO ZERO"
sezionato simultaneamente.

HEAD-CUT IN "DEAD TIME"
performed simultaneously.

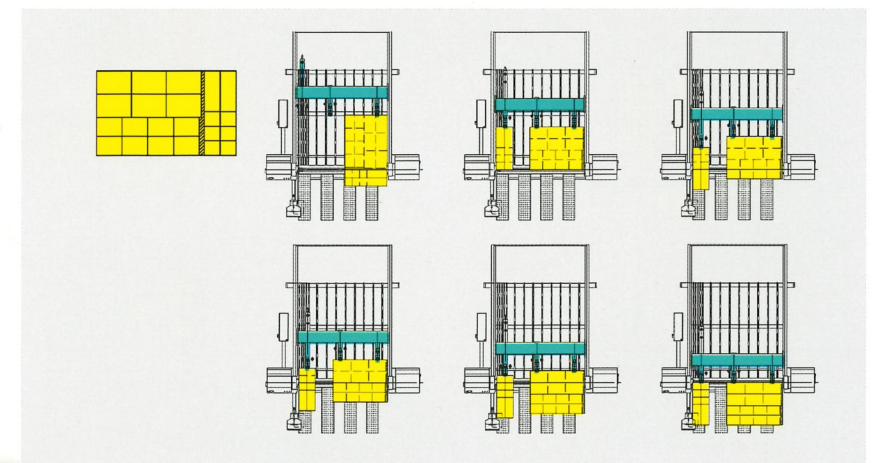


**ANCORA UNA SBALORDITIVA
FUNZIONE CONSENTITA
DALLE PINZE MOBILI IN ASSE
"XY"**

Grazie ad una speciale combinazione di pinze (optional a richiesta) è possibile eseguire la sezionatura trasversale della porzione pre-tagliata contemporaneamente ai tagli longitudinali della porzione principale del pacco. Il risultato: aumento di produttività e riduzione del tempo di sezionatura.

**ONE MORE EXTRAORDINARY
FUNCTION ALLOWED BY
MOVING GRIPPERS ON "XY"
AXIS**

Thanks to a special combination of grippers (optional upon request) it is possible to carry out cross cut of the head-cut portion and length cut of the main portion of the stack simultaneously. The result: output increase and sizing time reduction.



Sezionatura trasversale della parte pre-tagliata
CONTEMPORANEAMENTE ai tagli longitudinali
della porzione principale del pacco.

SIMULTANEOUS cross cut of the head-cut part and
length cut of the main portion of the stack.

GIBEN SERIE 3000, la versatilità è una delle sue doti.

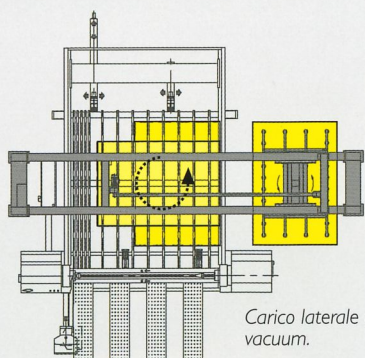
GIBEN 3000 SERIES, versatility is one of its features.

CARICATORE AUTOMATICO A VACUUM

La Serie 3000 può essere dotata di CARICATORE A VACUUM per speciali esigenze. Prelievo da una o più pile di pannelli, diversi per spessore, dimensioni, colore, ecc.

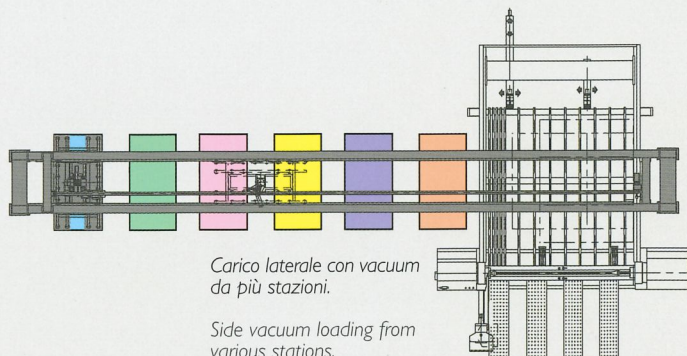
AUTOMATIC VACUUM LOADING DEVICE

3000 Series can be equipped with a VACUUM LOADING DEVICE for special requirements. It allows loading from piles of different thickness, dimensions, colors, etc.



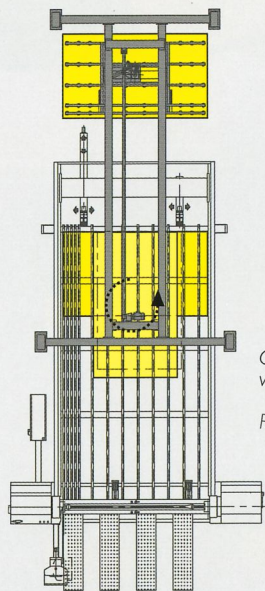
Carico laterale con vacuum.

Side vacuum loading.



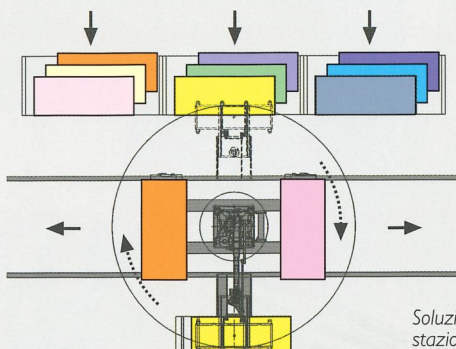
Carico laterale con vacuum da più stazioni.

Side vacuum loading from various stations.



Carico posteriore con vacuum.

Rear vacuum loading.



Soluzione di carico da più stazioni verticali.

Loading solution from various vertical stations.

FASI DI CARICO AUTOMATIZZATE.
Il controllo CNC gestisce gli spostamenti del caricatore a vacuum e, a richiesta, anche la rotazione sull'asse "Z".

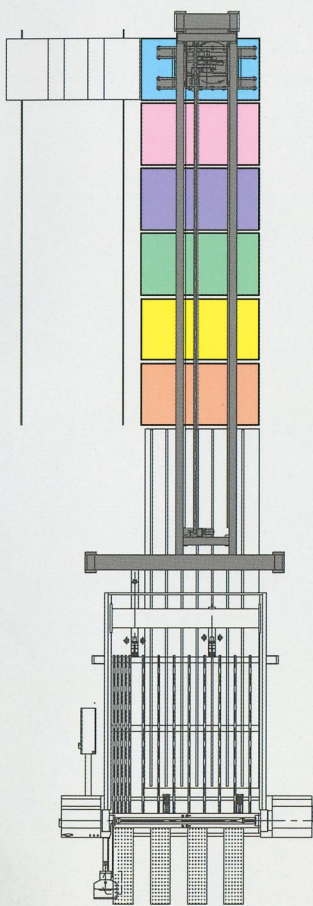
AUTOMATIC LOADING PHASES.
The CNC control manages the movements of the vacuum loading device and, upon request, it can also control the rotation on "Z" axis.

TAVOLE ELEVATRICI DI SCARICO

Sono disponibili diverse soluzioni di scarico, complete di piani a velo d'aria e tavole elevatrici che agevolano la movimentazione manuale dei singoli pacchi in fase di smistamento e ricomposizione pile.

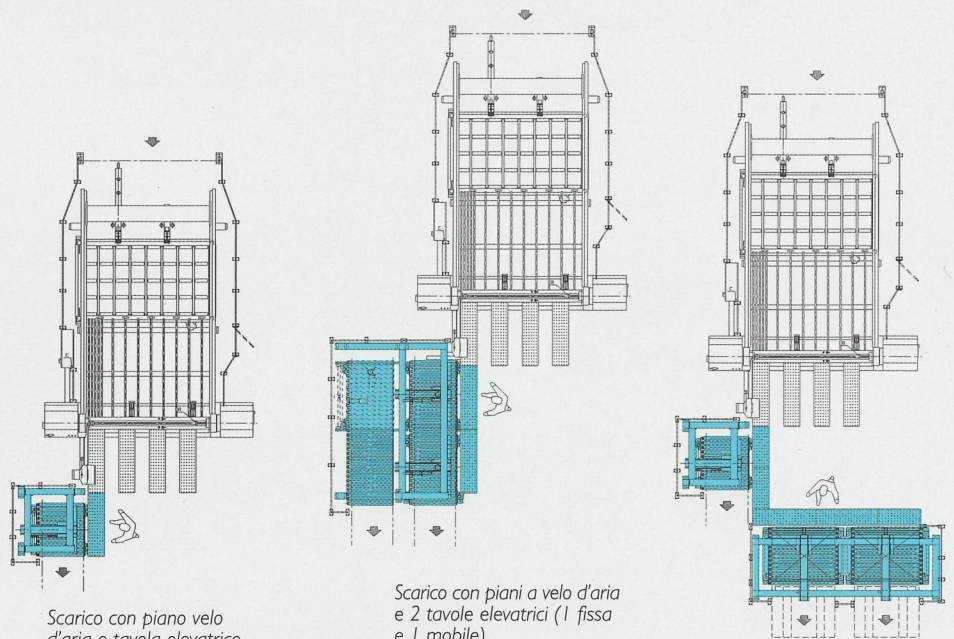
OFFLOADING LIFT TABLES

Various offloading solutions are available, complete with air floatation tables and lift tables to ease the manual movement of single stacks during the sorting and pile recomposition phases.



Carico posteriore con vacuum da più stazioni.

Rear vacuum loading from various stations.



Scarico con piano velo d'aria e tavola elevatrice.

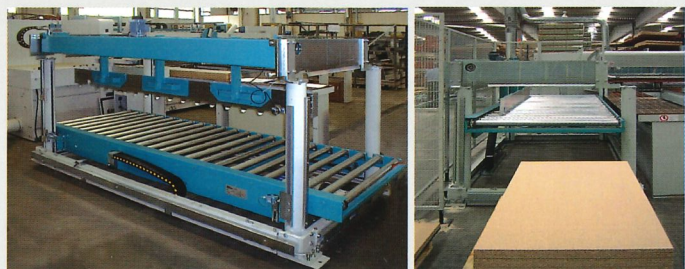
Offloading with air floatation table and 1 lift table.

Scarico con piani a velo d'aria e 2 tavole elevatrici (1 fissa e 1 mobile).

Offloading with air floatation tables and 2 lift tables (1 fixed and 1 movable).

Scarico con piani a velo d'aria e 3 tavole elevatrici.

Offloading with air floatation tables and 3 lift tables.



Minor fatica per l'operatore, miglior flusso di lavoro, pacchi facilmente impilabili e allineabili, aumento di produttività e redditività, investimento limitato.

Less strain for the operator, improved workflow, easy stacking and alignment of the stacks, production and profitability increase, low investment.

GIBEN SERIE 3000, la versatilità è una delle sue doti.
GIBEN 3000 SERIES, versatility is one of its features.

Incisore PF sul carro lame

Gruppo incisore sollevabile per la sezionatura senza scheggiature di barre con bordi già rivestiti, dritti o arrotondati (post e soft-formati). La pre-incisione del bordo viene eseguita durante la fase di taglio della barra, velocizzando sensibilmente il ciclo di sezionatura.

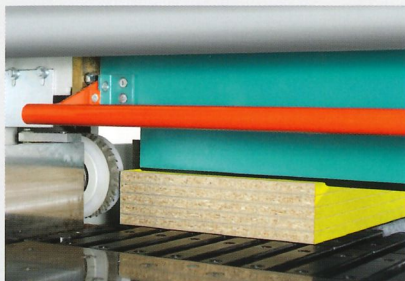
PF scorer on the saw carriage

Jump scorer for the execution of chip-free cuts of edge banded strips with square or rounded profiles (post and soft formed). The pre-cut of the profile is carried out during the cutting phase, significantly speeding up the cycle.

Durante il ciclo di taglio i flaps sono sempre abbassati.
Flaps are always lowered during the cutting cycle execution.

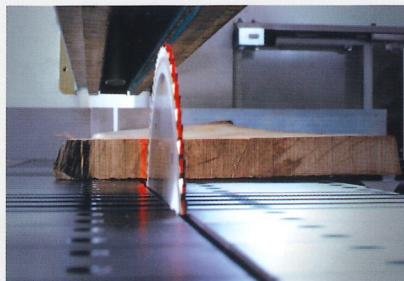
Gli accessori a richiesta Giben sono la chiave per un utilizzo più personalizzato della sezionatrice e rappresentano la soluzione a precise e specifiche esigenze.

Giben accessories upon request are the key to a more customized use of your beam saw and represent the solution to precise and specific requirements.



Aggregato PF - Gruppo incisore-copiatore per la sezionatura senza scheggiature di barre con bordi già rivestiti, dritti o arrotondati, (post e soft-formati). Il gruppo è applicato separatamente sul lato squadro della sezionatrice.

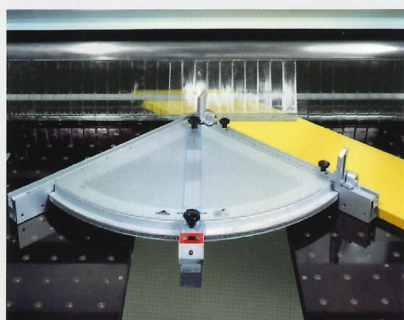
PF Attachment - Copying scorer for chip-free cuts of edge banded strips with square or rounded edges (post and soft-formed). This unit is fitted on the square fence side of the saw.



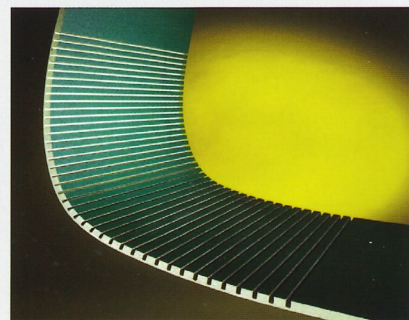
Raggio laser sulla linea di taglio.
Laser beam on the cutting line.



Piano a velo d'aria scorrevole.
Movable air floatation table.

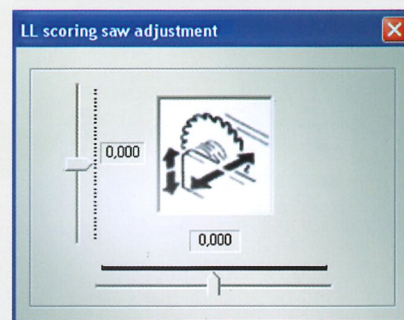


Dispositivo per tagli pentagonali.
Mitre fence.



Dispositivo per l' esecuzione in ciclo automatico di scanalature.

Device for groove cutting in automatic sequence.



Regolazione elettrica dell'incisore sia laterale che in altezza, direttamente da G-Drive Control.

Horizontal and vertical electrical scoring saw adjustment, directly controlled via G-Drive.

IL CONTROLLO MACCHINA PIÙ EFFICACE
potenzialità ai massimi livelli.

THE MOST EFFECTIVE MACHINE CONTROL
potential at its maximum.

Controllo macchina di ultima generazione con flat screen, mouse e tastiera per una facile gestione della macchina.

Next generation machine control with flat screen, mouse and keyboard allows a straightforward use of the saw.



Job: LAB Order: 12345678
Customer: Giben International
Item: Top
Material: MDF
1245,2 x 852,4 x 12,0
Giben

A richiesta è disponibile il software per la stampa etichette a bordo macchina. I dati possono essere stampati anche come codice a barre.

Upon request is available a software on the machine for label printing. Data can be also printed as barcodes.

Software di controllo macchina G-Drive^{RT} sviluppato da Giben per funzionare con sistema operativo multitasking MicrosoftTM WindowsTM.

G-Drive^{RT} machine control software has been developed by Giben to run within MicrosoftTM WindowsTM multitasking operating system.

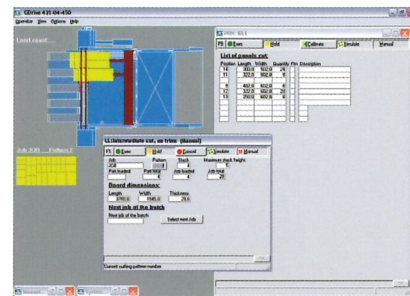


G-Drive^{RT} controlla direttamente tutti i complessi movimenti macchina. Sul video sono rappresentati in scala il disegno della macchina e lo schema di taglio in fase lavoro e sono simulate in tempo reale le operazioni di taglio e di movimentazione dei pannelli. Il controllo diretto delle funzioni macchina consente una diagnostica e ricerca guasti dettagliata, per una rapida risoluzione del problema.

Massima automazione, facile programmazione e grande facilità d'uso, minimizzazione dei tempi di ciclo, ottimizzazione dei movimenti degli assi, velocità di taglio calcolata in funzione dell'altezza del pacco, trasmissione automatica dei dati via rete o pen-drive e collegamento a stampante etichette.

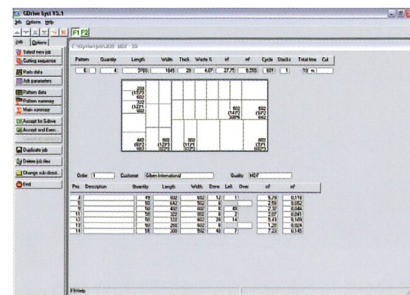
G-Drive^{RT} directly controls all the machine movements. The machine layout and cutting patterns are displayed to scale on the screen. During job execution or simulation mode, all machine operations and parts movements are displayed on the screen in real time. The direct control of all the machine functions facilitates diagnostic and troubleshooting, thus enabling fast and efficient problem solving.

Maximum automation, data input and ease of use, reduction of cycle times, optimization of the axis movements, cutting speed calculated according to the stack height, data transmission via network or pen-drive and dynamic label printing.

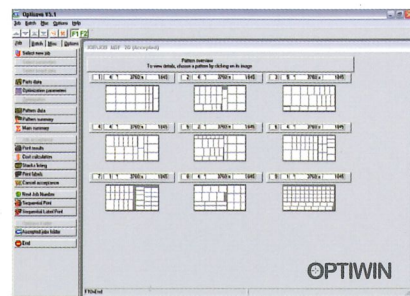


Simulazione grafica e in tempo reale delle fasi operative.

Real-time graphic presentation of the operational phases.



Visualizzazione in scala dello schema di taglio. Pattern graphics shown on scale.

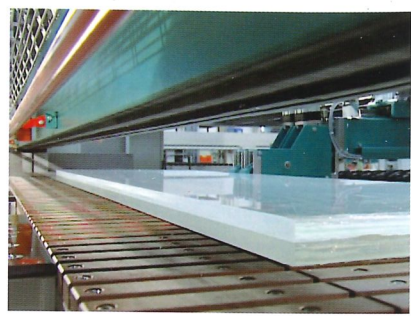
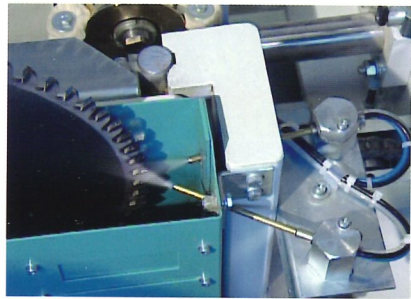
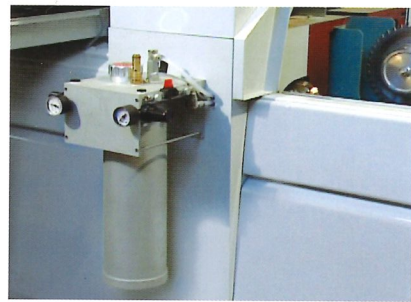
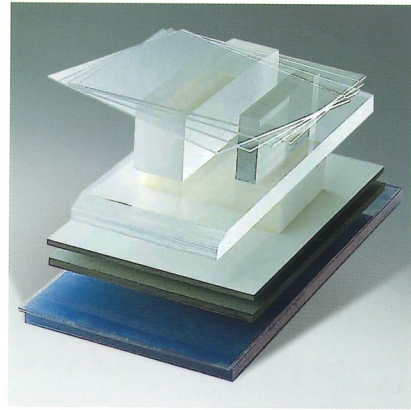


È disponibile il software di ottimizzazione **Giben Optiwin**, che elabora schemi di taglio ottimali tenendo conto dello scarto, del costo della sezionatrice, del tempo di sezionatura e del costo effettivo del materiale da sezionare (optional a richiesta).

Giben Optiwin optimization software elaborates the optimal cutting patterns, taking into consideration the waste factor; the saw cost, the cutting time and the real cost of the material being cut (optional upon request).

GIBEN SERIE 3000 VERSIONE PLAST
espressamente studiata per tagli eccellenti.

GIBEN 3000 SERIES PLAST VERSION
expressly designed for excellent cuts.



Listelli passaggio lama di profilo e materiale speciale per assicurare un buon parallelismo del taglio anche su materiali particolarmente tensionati

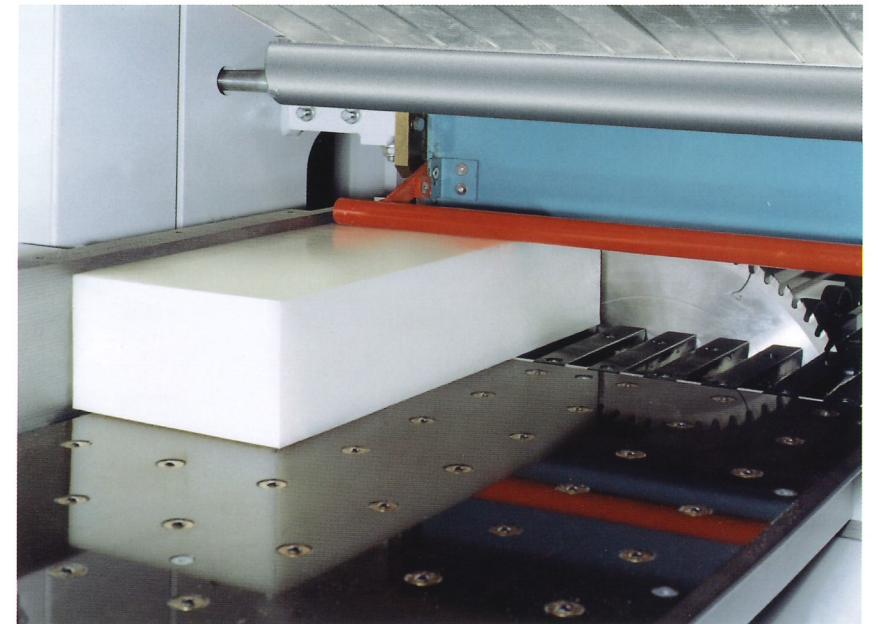
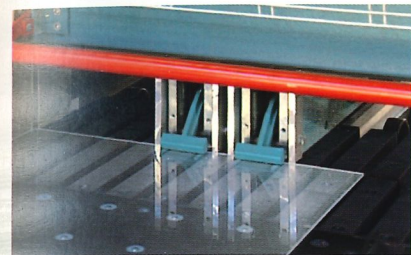
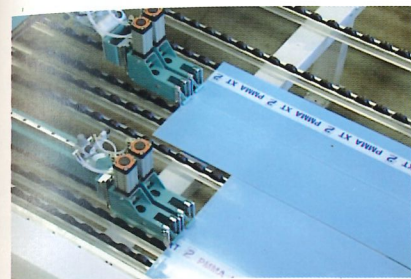
Saw blade clearance inserts are made with a special material and profile, to ensure a perfect parallelism of the cut, also on particularly tensioned materials.

Sistema di lubrificazione con doppio spruzzatore aria/liquido, per un raffreddamento della lama al fine di ottenere una maggiore qualità di finitura della superficie tagliata.

Lubrication system with double air/liquids sprayer, for blade cooling and a higher finishing quality of cut surfaces.

Motore lama controllato da inverter per variazione velocità di rotazione al fine di adeguarla ai diversi tipi di materiale da tagliare.

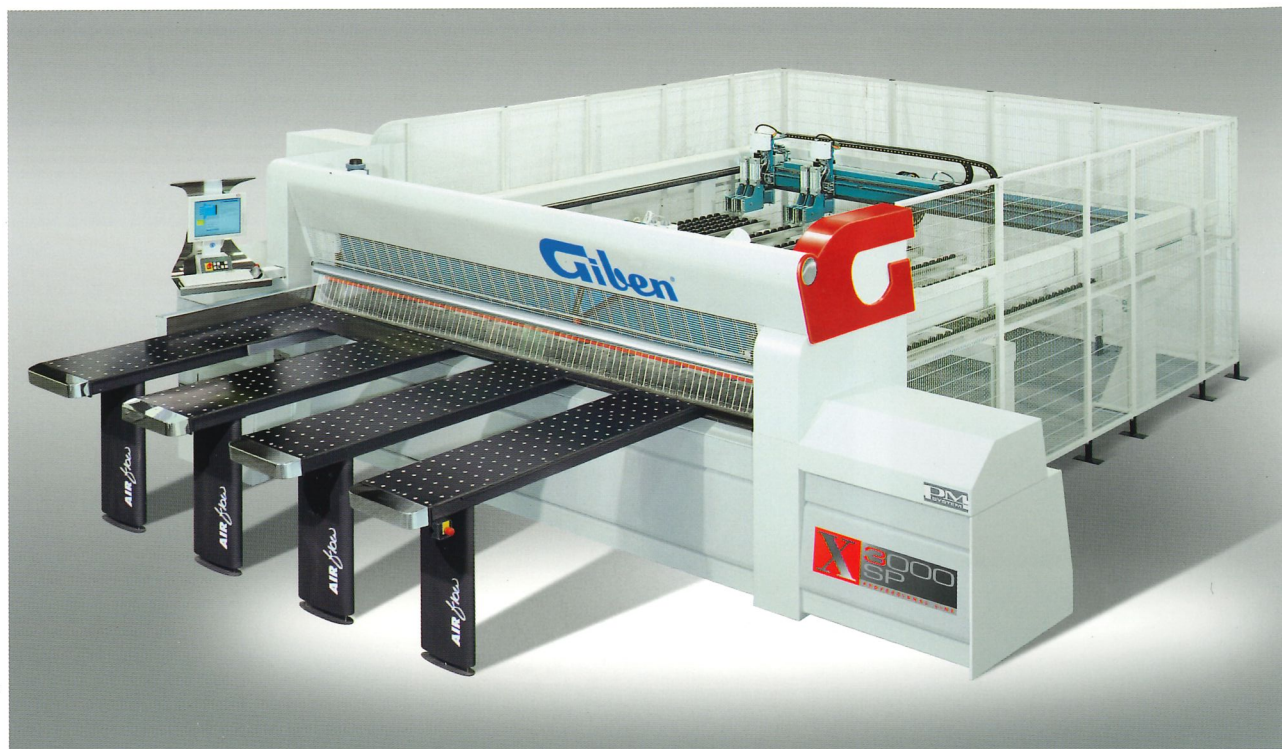
Inverter-controlled saw carriage allows speed rotation adjustment, according to the different materials to be cut.



Nell'immagine, una **Y-3000 SP PLAST** equipaggiata di piani a velo d'aria con piedi e raccordi ergonomici di protezione (optional).

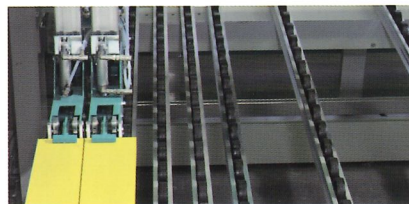
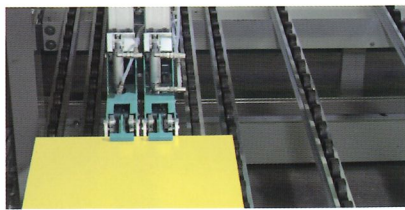
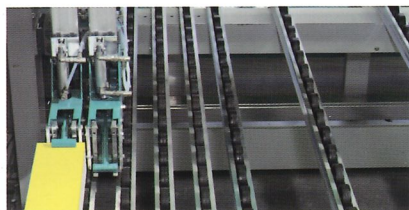
The image shows the **Y-3000 SP PLAST** equipped with air floatation tables, ergonomic air tables supports and safety joints (optional).

GIBEN X-3000, sezionatrice con pinze mobili in asse "X".
GIBEN X-3000, panel saw with moving grippers on "X" axis.



Nell'immagine, una **X-3000 SP** equipaggiata con reti perimetrali (norme "CE") e piani a velo d'aria con piedi e raccordi ergonomici di protezione (optional).

The image shows the **X-3000 SP** equipped with perimetrical fencing ("EC" norms) and air floatation tables with ergonomic air tables supports and safety joints (optional).



"Quante pinze e dove posizionarle" sempre e solo dove servono

Le pinze si adattano AUTOMATICAMENTE alle dimensioni dei pannelli, all'orientamento, al senso di presa e agli schemi di taglio, senza richiedere nessun intervento dell'operatore. Le esigenze cambieranno negli anni ma la tua X-3000 sarà sempre in grado di eseguire qualsiasi schema di taglio e lavorare ogni formato di pannello.

"How many grippers and where to position them" only where they are needed

Grippers position AUTOMATICALLY according to the boards dimensions, the direction, the clamping direction and the cutting patterns, without requiring the operator's intervention. Your needs may change through the years, but your X-3000 will always carry out every cutting pattern and process any type of board.

ISPIRATI ALL'INNOVAZIONE non scendere a compromessi

Scegli il meglio per la tua azienda. Scegli la flessibilità della X-3000, con le due coppie di pinze mobili che si posizionano AUTOMATICAMENTE a seconda dello schema di taglio in esecuzione. Con X-3000, le pinze saranno sempre pronte ad eseguire gli schemi di taglio di oggi, di domani e di sempre.

INNOVATION-DRIVEN no compromises

Choose the best for your business. Choose X-3000's flexibility, thanks to two coupled groups of moving grippers that position AUTOMATICALLY according to the cutting pattern to be carried out. Thanks to the X-3000 the grippers will perform any cutting pattern. Today, tomorrow, always.



Giben®

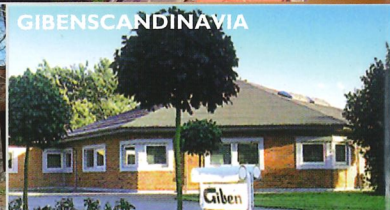
L'ECCELLENZA DI UN MARCHIO ITALIANO

Il gruppo Giben è specializzato in sistemi per la sezionatura ed handling ed è formato da 3 stabilimenti produttivi e 7 punti di servizio diretto ai clienti nel mondo, oltre ad un capillare network di concessionari e agenti per garantire la QUALITÀ del prodotto e l'ECCELLENZA del servizio.

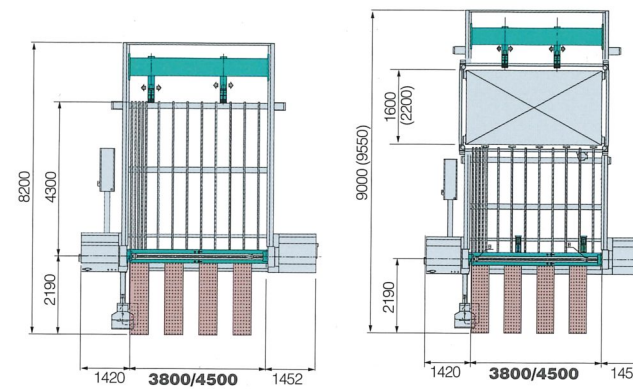
THE EXCELLENCE OF AN ITALIAN BRAND

Giben group is specialized in providing sizing and handling systems and is made up of 3 manufacturing plants, 7 direct service points for customers worldwide, and a widespread network of dealers and agents, that guarantee the QUALITY of our products and the EXCELLENCE of our service.

HEAD OFFICE GIBEN INTERNATIONAL



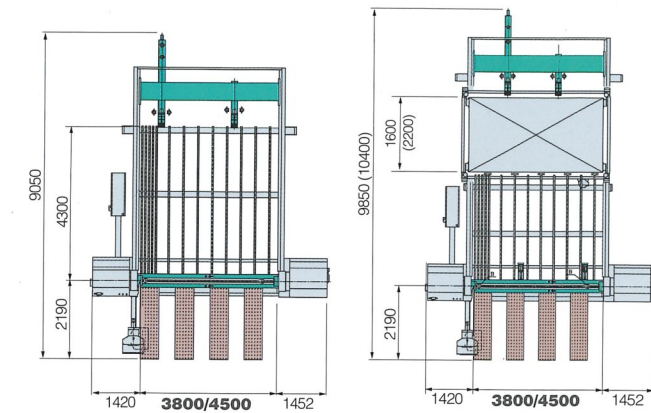
Giben X-3000



X-3000 SP

X-3000 SPT

Giben Y-3000



Y-3000 SP

Y-3000 SPT

ISPIRATI ALL'INNOVAZIONE non scendere a compromessi

Scegli il meglio per la tua azienda. Scegli la flessibilità della X-3000, con le due coppie di pinze mobili che si posizionano AUTOMATICAMENTE a seconda dello schema di taglio in esecuzione. Con X-3000, le pinze saranno sempre pronte ad eseguire gli schemi di taglio di oggi, di domani e di sempre.

INNOVATION-DRIVEN no compromises

Choose the best for your business. Choose X-3000's flexibility, thanks to two coupled groups of moving grippers that position AUTOMATICALLY according to the cutting pattern to be carried out. Thanks to the X-3000 the grippers will perform any cutting pattern. Today, tomorrow, always.



Caratteristiche tecniche	Serie 3000	
	Hz 50 millimetri	Hz 60 pollici
Sporgenza lama	100(115) mm	3,9"(4,4")
Carro porta lame • velocità di avanzamento • velocità di ritorno	1+170 m/min. 170 m/min.	3+555 ft/min. 555 ft/min.
Lama principale • motore	Ø 400(430) mm. 7,5(11-13,2) kW	Ø 15,7"(17") 9(13,2-16) kW
Lama incisore • motore	Ø 215 mm. 2,2 kW	Ø 8,4" 2,6 kW
Spintore • velocità di avanzamen. (*) • velocità di ritorno (*)	1+90 m/min. 90 m/min.	3+295 ft/min. 295 ft/min.
Aspirazione • velocità aria aspirata • bocche di aspirazione	30+35 m/sec. Ø 200 mm Ø 115 mm	98+115 ft/sec. Ø 7,8" Ø 4,5"
Aria compressa • pressione • consumo	5+6 bar 20+30 l/min.	5+6 bar 20+30 l/min.

(*) Le velocità spintore sono modificabili. Il valore indicato corrisponde ad un dato parametrico prefissato in fase di collaudo. Questo valore può cambiare da paese a paese in relazione alle norme vigenti.

Technical specifications	3000 Series	
	Hz 50 mm	Hz 60 inch
Saw projection	100(115) mm	3,9"(4,4")
Saw carriage • feed speed • return speed	1+170 m/min. 170 m/min.	3+555 ft/min. 555 ft/min.
Main saw • motor	Ø 400(430) mm. 7,5(11-13,2) kW	Ø 15,7"(17") 9(13,2-16) kW
Scoring saw • motor	Ø 215 mm. 2,2 kW	Ø 8,4" 2,6 kW
Pusher speed • fast feed* • return*	1+90 m/min. 90 m/min.	3+295 ft/min. 295 ft/min.
Dust extraction • air speed • dust extraction outlets	30+35 m/sec. Ø 200 mm Ø 115 mm	98+115 ft/sec. Ø 7,8" Ø 4,5"
Compressed air • pressure • consumption	5+6 bar 20+30 l/min.	5+6 bar 20+30 l/min.

(*) The feed speed of the pusher can be modified. The value stated above corresponds to a parametric data set during running tests. The data may vary country by country in relation to safety requirements.

Composizione macchina e caratteristiche tecniche possono cambiare da paese a paese in relazione alle norme di sicurezza vigenti. La nostra società si riserva di apportare le modifiche che ritenesse necessarie ai macchinari ed alle attrezzature da fornirsi, senza alcun preavviso, purché tali modifiche non diminuiscano il valore della fornitura e ciò allo scopo di perfezionare o comunque garantire inalterate le prestazioni dei macchinari stessi. Machines and technical data may vary country by country in relation to safety requirements. Technical data and machine configurations may vary. Giben reserves the right to make modifications to the data and to the representations made in this brochure at any time and without prior notice.



INDUSTRIAL LINE

HEAD OFFICE :

GIBEN INTERNATIONAL S.p.A.
PANEL SIZING CENTRES
40065 PIANORO - BOLOGNA - ITALIA
Ph. +39-0516516400 - Fax +39-0516516425
E-mail: info@giben.it
www.giben.com

IN THE WORLD

GIBENAMERICA INC.
PANEL SIZING MACHINES AND SYSTEMS
NORCROSS, GA 30071 - USA
Ph. 770-448-9140 - Fax 770-448-9133

GIBENAUSTRALIA PTY.LTD
PANEL SAWS AND ANGULAR SYSTEMS
SOMERTON PARK SA 5044-AUSTRALIA
Ph. 08-8358-0011 - Fax 08-8358-0022

GIBENdoBRASIL
MAQUINAS E EQUIPAMENTOS LTDA.
CEP. 81460-040 CURITIBA - PR - BRASIL
Ph. 55 (41)-3347-1030 - Fax 55 (41)-3347-1121

GIBENCANADA INC.
PANEL SIZING MACHINES AND SYSTEMS
WEIR, QUÉBEC CANADA, J0T 2V0
Ph. 819-687-3234 - Fax 819-687-8466

GIBENdeESPAÑA S.A.
MÁQUINAS E INSTALACIONES PARA SECCIONAR
08030 BARCELONA - ESPAÑA
Ph. 93-4237993 - Fax 93-4260469

GIBENSCANDINAVIA A.S.
INDUSTRIELLE LØSNINGER
DK-5260 ODENSE S - DENMARK
Ph. 0045-65-958262 - Fax 0045-65-959449

www.giben.com